

HONOR CHOICE

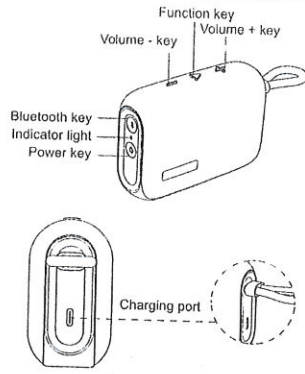
Portable Bluetooth Speaker

- Quick Guide
- Guide rapide
- Kurzanleitung
- Guia veloce
- Guía rápida
- Guia Rápido
- Stručný návod
- Stručný návod
- Gyors Útmutató
- Brzi vodič
- Kratek vodnik
- Kratki vodič za uporabu
- Ghid rapid
- Кратко ръководство за употреба
- Panduan Ringkas

Mode: VNA-00
Please read this operation manual carefully before use and keep it properly.

الدليل السريع

Introduction to the speaker



EN Power key: Press the power key for 1s to turn on or off the device.
Indicator light: The red light is always on during charging. When turning off and charging the Bluetooth Speaker, the indicator light will go out after full charging.

FR Touche Alimentation : Appuyez sur la touche d'alimentation pendant 1s pour allumer ou éteindre l'appareil.
Voyant lumineux : le voyant rouge est toujours allumé pendant la charge. Lorsque vous éteignez et chargez l'enceinte Bluetooth, le voyant s'éteint après une charge complète.

DE Ein-/Aus-Taste: Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste für 1 Sekunde, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
Kontrollleuchte: Die rote Leuchte ist während des Ladens immer angezündet. Wenn Sie den Bluetooth-Lautsprecher ausschalten und laden, erlischt die Kontrollleuchte nach dem vollständigen Laden.

IT Tasto di accensione: tenere premuto il tasto di accensione per 1 secondo per accendere o spegnere il dispositivo.
Spia: la luce rossa è sempre accesa durante la ricarica. Quando si spegne e si carica l'altoparlante Bluetooth, la spia si spegnerà a ricarica completa.

ES Tecla de encendido: Pulse la tecla de encendido durante 1s para encender o apagar el dispositivo.
Indicador luminoso: La luz roja está siempre encendida durante la carga. Al apagar y cargar el altavoz Bluetooth, la luz indicadora se apagará después de la carga completa.

PT Tecla power: Pressione a tecla Power por 1s para ligar ou desligar o dispositivo
Luz indicadora: A luz vermelha está sempre acesa durante o carregamento. Quando desligar e carregar a Coluna Bluetooth, a luz indicadora desliga-se após o carregamento total.

CZ První použití
Po zapnutí se Bluetooth reproduktor automaticky uvede do stavu párování.
Obnovení továrního nastavení
Po zapnutí Bluetooth reproduktoru a po stisknutí tlačítka

Pairing

After the Bluetooth Speaker is turned on, short press the Bluetooth key to enter the pairing state.



EN First-time use
After the Bluetooth Speaker is turned on, it will enter the pairing state automatically.

FR Première utilisation
Une fois l'enceinte Bluetooth allumée, elle entre automatiquement en phase d'appairage.

DE Erstmalige Verwendung
Nachdem der Bluetooth-Lautsprecher eingeschaltet ist, ruft er automatisch den Kopplungsstatus auf.
Zurücksetzen auf die Werksinstellungen
Nachdem der Bluetooth-Lautsprecher eingeschaltet ist und Sie die Bluetooth-Taste länger als 10 Sekunden gedrückt haben, blinkt die rote Leuchte und der Bluetooth-Lautsprecher stellt die Werkseinstellungen wieder her.

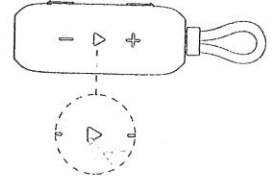
IT Primo utilizzo
Dopo che l'altoparlante Bluetooth sarà acceso, entrerà automaticamente nello stato di associazione.
Ripristino delle impostazioni di fabbrica
Dopo aver acceso l'altoparlante Bluetooth e aver premuto a lungo il tasto Bluetooth per oltre 10 secondi, la luce rossa lampeggerà e l'altoparlante Bluetooth ripristinerà le impostazioni di fabbrica.

ES Primer uso
Después de encender el altavoz Bluetooth, entrará automáticamente en el estado de emparejamiento.
Restablecimiento de fábrica
Tras encender el altavoz Bluetooth y mantener pulsada la tecla Bluetooth durante más de 10 segundos, la luz roja parpadeará y el altavoz Bluetooth restablecerá la configuración de fábrica.

PT Primeira utilização
A Coluna Bluetooth entra automaticamente no estado de emparelhamento após ser ligada.
Reposição dos valores de fábrica
Depois de ligar a Coluna Bluetooth e manter a tecla Bluetooth pressionada por mais de 10s, a luz vermelha piscará e a Coluna Bluetooth irá restaurar as definições de origem.

CZ První použití
Po zapnutí se Bluetooth reproduktor automaticky uvede do stavu párování.
Obnovení továrního nastavení
Po zapnutí Bluetooth reproduktoru a po stisknutí tlačítka

Control Bluetooth Speaker



EN Music mode: Short press the key to play/pause the music; Quickly press the key twice to the next song; Quickly press the key for 3 times to the previous song.
Call mode: Short press the key to answer/hang up the call; Long press the key to reject the call.
Non-call mode: Press the key for 2s to wake up the mobile phone voice assistant.

FR Mode musique : Appuyez brièvement sur la touche pour lire/mettre en pause la musique ; appuyez rapidement sur la touche deux fois pour passer à la chanson suivante ; appuyez rapidement sur la touche trois fois pour passer à la chanson précédente.
Mode appel : Appuyez brièvement sur la touche pour répondre/raccrocher l'appel ; appuyez longuement sur la touche pour rejeter l'appel.
Mode sans appel : Appuyez sur la touche pendant 2 secondes pour activer l'assistant vocal du téléphone portable.

DE Musik-Modus: Drücken Sie die Taste kurz, um die Musik abzuspielen/anzuhalten; drücken Sie die Taste zweimal schnell, um zum nächsten Lied zu gelangen; drücken Sie die Taste 3 Mal schnell, um zum vorherigen Lied zu gelangen.
Anrufmodus: Drücken Sie die Taste kurz, um den Anruf zu

beantworten/aufzulegen; drücken Sie die Taste lang, um den Anruf abzulehnen.
Nicht-Anruf-Modus: Drücken Sie die Taste 2 Sekunden lang, um den Sprachassistenten des Handys zu aktivieren.

IT Modalità musica: premere brevemente il tasto per riprodurre/rimettere in pausa la musica; Premere rapidamente il tasto due volte per passare al brano successivo; Premere rapidamente il tasto per 3 volte per tornare al brano precedente.
Modalità chiamata: premere brevemente il tasto per rispondere/agganciare la chiamata; Premere a lungo il tasto per rifiutare la chiamata.
Modalità non chiamata: premere il tasto per 2 secondi per attivare l'assistente vocale del telefono cellulare.

ES Modo música: Pulse brevemente la tecla para reproducir/pausar la música; Pulse rápidamente la tecla dos veces para ir a la canción siguiente; Pulse rápidamente la tecla 3 veces para ir a la canción anterior.
Modo llamada: Pulse brevemente la tecla para responder/cógar la llamada; pulse prolongadamente la tecla para rechazar la llamada.
Modo sin llamada: Pulse la tecla durante 2 segundos para activar el asistente de voz del teléfono móvil.

PT Modo de música: Pressione a tecla para reproduzir/pausar a música; pressione a tecla duas vezes para a canção seguinte; pressione a tecla 3 vezes para a canção anterior.
Modo de chamada: Pressione a tecla para atender/desligar a chamada; mantenha a tecla pressionada para rejeitar a chamada.
Modo de não chamada: Mantenha a tecla pressionada por 2s para abrir o assistente de voz do telemóvel.

CZ Režim hudby: Krátko stisknete tlačítko pro přehrávání/po zastavení hudby. Pro přechod na další skladbu stisknete tlačítko dvakrát rychle. Pro přechod na předchozí skladbu stisknete tlačítko třikrát rychle.
Režim volání: Krátkým stisknutím tlačítka přijmete/zavěšíte hovor; dlouhým stisknutím tlačítka hovor odmítnete.
Režim bez volání: Stisknete tlačítko na 2 sekundy a aktivuje hlasového asistenta mobilního telefonu.

OZ Tlačítko napájení: Stisknutím tlačítka napájení po dobu 1 sekundy zařízení zapnete nebo vypnete. Kontrolka: Červená kontrolka svítí vždy během nabíjení. Při vypnutí a po nabití Bluetooth reproduktoru kontrolka zhasne.

SK Tlačidlo zapnutia/vypnutia: Stlačte tlačidlo napájania po dobu 1 sekundy na zapnutia alebo vypnutie zariadenia. Indikátor Červená kontrolka je počas nabíjania vždy zapnutá. Počas vypínania a nabíjania Bluetooth reproduktora, indikačná kontrolka zhasne po úplnom nabití.

HU Bekapcsológomb: Nyomja meg a bekapcsológombot 1 másodpercig az eszköz be- és kikapcsolásához. Jelzőlámpa: A piros lámpa mindig világít töltés közben. A Bluetooth hangszóró kikapcsolásakor és töltésekor, a jelzőfény a teljes töltés után kialszik.

SR Taster za napajanje: Pritisnite taster za napajanje 1 sekundu da biste uključili ili isključili uređaj. Indikatorska lampica: Crveno svetlo je uvek uključeno tokom punjenja. Kada isključite i punita Bluetooth zvučnik, indikatorska lampica će se ugasiiti nakon potpunog punjenja.

SL Tipka za vklop: Pritisnite tipko za vklop za 1 s, da vklopite le ali izklopite napravo. Indikatorska lučka: med polnjenjem vedno sveti rdeča lučka. Ko izklopite in polnite zvočnik Bluetooth, bo indikatorska lučka po polnem polnjenju ugasnila.

HR Bekapcsológomb: Nyomja meg a bekapcsológombot 1 másodpercig az eszköz be- és kikapcsolásához. Jelzőlámpa: A piros lámpa mindig világít töltés közben. A Bluetooth hangszóró kikapcsolásakor és töltésekor, a jelzőfény a teljes töltés után kialszik.

RO Tastă de pornire: Apăsajă tasta de pornire timp de 1s pentru a porni sau opri dispozitivul. Indicator luminos: Lumina roșie este mereu aprinsă în timpul încărcării. Când opriți și încarcăți difuzorul Bluetooth, indicatorul luminos se va stinge după o încărcare completă.

BG Старт бутон: Натиснете бутона за стартиране за 1 секунда, за да включите или изключите устройството. Светлинен индикатор: Червената светлина е винаги включена по време на зареждане. Светлинният индикатор спира при изключване и напълно зареждане на томофоната.

MS Kekunci kuasa: Tekan kekunci kuasa selama 1s untuk menghidupkan atau mematikan peranti. Lampu penunjuk: Lampu merah sentiasa hidup semasa mengecas. Apabila mematikan dan mengecas Speaker Bluetooth, lampu penunjuk akan keluar selepas pengecasan penuh.

AR اضغط على زر الطاقة لمدة ثانية واحدة لتشغيل أو إيقاف الجهاز. ضوء مؤشر: الضوء الأحمر دائمًا مضاء أثناء شحن السماعة. عندما يتم إيقاف تشغيل السماعة أو شحنها بالكامل، يتوقف الضوء عن الوميض.

Bluetooth po dobu delší než 10 sekund začne blikat. Červená kontrolka a Bluetooth reproduktor se obnoví do továrního nastavení.

SK Prvé použitie Po zapnutí sa reproduktor prepne do režimu porovnania automaticky. Obnovenie výrobných nastavení Po zapnutí Bluetooth reproduktora a oňom stlačení tlačidla Bluetooth na viac ako 10 sekúnd zapiká červená kontrolka a Bluetooth reproduktor obnoví výrobné nastavenia.

HU Első használat A Bluetooth hangszóró bekapcsolása után automatikusan párosítási állapotba lép. Gyári visszaállítás Miután a Bluetooth hangszóró bekapcsol és hosszan le nyomva tartja a Bluetooth gombot több mint 10 másodpercig, a piros lámpa villogni kezd, és a Bluetooth hangszóró visszaállítja a gyári beállításokat.

SR Prva upotreba Nakon što je Bluetooth zvučnik uključjen, automatski će ući u stanje sparivanja. Resetovanje na fabrička podešavanja Nakon što je Bluetooth zvučnik uključjen i dugo pritisnjanje Bluetooth tastera preko 10 sekundi, crveno svetlo će treptati i Bluetooth zvučnik će vratiti fabrička podešavanja.

SL Prva uporaba Ko je zvočnik Bluetooth vklopljen, samodejno preide v stanje soznanjanja. Ponastavitev tovarniških nastavitev Po vklopu zvočnika Bluetooth in dolgem pritisku tipka Bluetooth za več kot 10 s bo utipala rdeča lučka in zvočnik Bluetooth bo obnovil tovarniške nastavitve.

HR Prva uporaba Nakon što uključite Bluetooth zvučnik, automatski će ući u stanje uparivanja. Vraćanje na tvorničke postavke Nakon uključivanja Bluetooth zvučnika i dugog pritiska na Bluetooth tipku više od 10 sekundi, trepće će crveno svjetlo i Bluetooth zvučnik će se vratiti tvorničke postavke.

RO Prima utilizare După ce difuzorul Bluetooth este pornit, acesta va intra automat în starea de împerechere. Resetarea din fabrică După pornirea difuzorului Bluetooth și apăsarea lungă a tastei Bluetooth timp de peste 10s, lumina roșie va clipi și difuzorul Bluetooth va reveni la setările din fabrică.

BG Първоначална употреба След като Bluetooth томофоната е включена, ще влезе автоматично в режим на съвояване. Възстановяване на фабричните настройки След като Bluetooth томофоната е включена, натиснете продължително Bluetooth бутона за над 10 секунди. Червената светлина ще премина и Bluetooth колоната ще възстанови фабричните си настройки.

MS Penggunaan Kall Pertama Setelah Speaker Bluetooth dihidupkan, ia akan memasuki keadaan berpasangan secara otomatis. Penetapan semula Kilang Setelah Speaker Bluetooth dihidupkan dan tekan lama kekunci Bluetooth selama lebih dari 10 saat, lampu merah akan berkedip dan Speaker Bluetooth akan memulihkan tetapan kilang.

AR الاستخدام الأول مرة بعد تشغيل السماعات، ستدخل إلى وضعية التزاوج تلقائياً. إعادة تعيين إعدادات المصنع بعد تشغيل السماعات والمضغط مطووعاً على زر البلوتوث أكثر من 10 ثواني، سوميض المصباح الأحمر وتعود سماعات البلوتوث إلى المصنع إعدادات.

SK Režim hudby: Krátkym stlačením tlačidla prehráte/pozastavíte hudbu. Rychlým dvojklikom na tlačidlo prejdete na nasledujúcu skladbu. Rychlým trojklikom na tlačidlo prejdete na predchádzajúcu skladbu. Režim hovoru: Krátkym stlačením tlačidla prijmete/ukončíte hovor. Dlhým stlačením tlačidla odmielate hovor. Režim mimo hovoru: Stlačení tlačidla po dobu 2 sekúnd aktivujete hlasového asistenta mobilného telefónu.

HU Zene mód: Nyomja meg röviden a gombot a zene lejátszásához/szüneteltetéséhez. Nyomja meg gyorsan a gombot kétszer a következő zeneszámbhoz; Nyomja meg hosszan a hívás fogadásához/bontásához; Nyomja meg hosszán a gombot a hívás elutasításához. Nem hívás mód: Nyomja meg a gombot 2 másodpercig a mobiltelefon hangsegédjének felébresztéséhez.

SR Muzički režim: Kratko pritisnite taster za reprodukciju/pauziranje muzike; Brzo pritisnite taster dva puta za sledeću pesmu; Brzo pritisnite taster tri puta za prethodnu pesmu. Režim poziva: Kratko pritisnite taster da odgovorite/prekinete poziv; Dugo pritisnite taster da odbijete poziv. Režim bez poziva: Pritisnite taster dve sekunde da biste probudili glasovnog pomoćnika mobilnog telefona.

SL Glasbeni način: s kratkim priskom na tipko prodvajate/ustavljate glasbo; dvakrat hitro pritisnite tipko za naslednjo skladbo; trikrat hitro pritisnite tipko za prejšnjo skladbo. Način klica: Kratko pritisnite tipko, da sprojmete/poveste klic; dolgo pritisnite tipko, da zavrnete klic. Način brez klica: Pritisnite tipko za 2 s, da prebudite glasovnega pomočnika mobilnega telefona.

HR Glasbeni mod: Kratko pritisnite tipku za reprodukciju/pauzu glazbe; Brzo pritisnite tipku dvaput za sledeću pjesmu; Brzo pritisnite tipku 3 puta za prethodnu pjesmu. Način poziva: Kratko pritisnite tipku za odgovor/prekid poziva; Dugo pritisnite tipku za odbijanje poziva.

Mode bez poziva: Pritisnite tipku 2s da biste probudili glasovnog pomoćnika mobilnog telefona.

RO Modul muzică: Apăsajă scurt tasta pentru a reda/opri muzica; Apăsajă rapid tasta de două ori pentru a trece la următoarea melodie; Apăsajă rapid tasta de 3 ori pentru a trece la melodia anterioară. Modul speare: Apăsajă scurt tasta pentru a răspunde/închide apelul; Apăsajă lung tasta pentru a respinge apelul. Mod fără apel: Apăsajă tasta timp de 2 secunde pentru a trezi asistentul vocal al telefonului mobil.

BG Музикален режим: Кратко натискане на play/pause бутона за пускане/спиране на музиката; Бързо натискане 2 пъти за следваща песен; бързо натискане 3 пъти за връщане на предишната песен. Режим на повикване: Кратко натискане на бутона за вдигане/приключване на повикване; дълго натискане на бутона за отваряне на разговор. Режим без повикване: Натискане на бутона за 2 секунди, за да включите гласовия асистент на мобилния телефон.

MS Mod muzik: Tekan pendek kekunci di atas untuk memainkan/menijada muzik; Tekan kekunci dua kali untuk ke lagu seterusnya dengan cepat; Tekan kekunci dengan cepat selama 3 kali untuk ke lagu sebelumnya. Mod panggilan: Tekan pendek kekunci untuk menjawab / memuluskan panggilan; Tekan kekunci dengan lama untuk menolak panggilan. Mod bukan panggilan: Tekan kekunci selama 2s untuk membangunkan pembantu suara telefon bimbit.

AR إيقاف/اضغط على الزر مرة واحدة لتشغيل/توقيف الموسيقى؛ اضغط على الزر مرتين بسرعة للانتقال إلى الأغنية التالية؛ اضغط على الزر 3 مرات سريعة للانتقال إلى الأغنية السابقة؛ اضغط على الزر مرة واحدة والضغط مطووعاً على زر التزاوج للعودة إلى قائمة الأغنية السابقة؛ اضغط على الزر لمدة ثانيتين لتشغيل المساعد؛ اضغط عند التصلل لإيقاف الموسيقى.



Made in China

Version: V1.0